



Câmara Municipal de São Paulo

CÂMARA MUNICIPAL DE SÃO PAULO

ASSESSORIA TÉCNICA DA MESA - A.T.M.

SISTEMA DE APOIO AO PROCESSO LEGISLATIVO

PROJETO DE LEI

: 01-0483/1997 DE 1997

MATERIA LEGISLATIVA: PL

01-0488/1997 DE 03/06/97

PROPOZENTE: VEREADOR

OSVALDO ENÉAS

E-M-E-N-T-A:

DECLARA BUENOS AIRES, CAPITAL DA ARGENTINA, CIDADES
IRMÃS DE SÃO PAULO, E DA OUTRAS PROVIDÊNCIAS.

OBSERVAÇÕES:

CNC Solutions
Tipo: Processo Legislativo
3/11/2010 11:32:31

00000015105-09

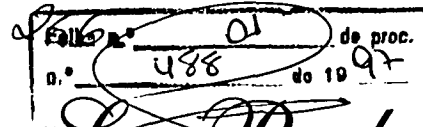


ARQUIVADO EM 22/08/97

REGINA APARECIDA BARRIOS
CHEFE DE SEÇÃO
Chefe de Seção Técnica II



Câmara Municipal de São Paulo



GABINETE VEREADOR *Oswaldo Enéas*

LIDO HOJE
ÀS COMISSÕES DE: 03 JUN 1997
CONSTITUIÇÃO E JUSTIÇA
EDUCAÇÃO, CULTURA E ESPORTE
FISCALIDADE E ORÇAMENTO
[Signature]
PRESIDENTE

PROJETO DE LEI Nº.

01 - PL
01-0488/1997

Declara Buenos Aires, Capital da Argentina,
"Cidades Irmãs" de São Paulo, e dá providências.

A CÂMARA MUNICIPAL DE SÃO PAULO decreta:

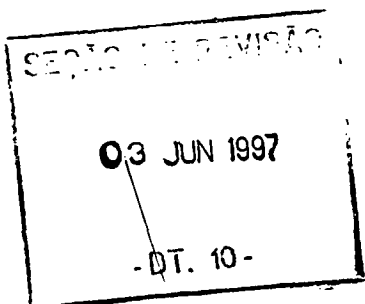
Art. 1º. - Ficam declaradas "Cidades Irmãs", Buenos Aires, Capital da Argentina, e São Paulo.

Parágrafo Único - As medidas indispensáveis para execução dos objetivos visados nesta lei serão formalizados pelos representantes das duas cidades, em declaração conjunta.

Art. 2º. - Esta lei entrará em vigor na data de sua publicação, revogadas as disposições em contrário.

Sala das Sessões, em 03 de junho de 1997.

VEREADOR OSVALDO ENÉAS
LÍDER DO PRONA



Estado de São Paulo



GOVERNADOR DO ESTADO

1997

PROJETO DE LEI Nº

Declara Buenos Aires Capital da Argentina,
"Ciudad Inicial de São Paulo", e dá providências

A CAMARA MUNICIPAL DE SÃO PAULO decretou:

Art. 1º - Ficam declaradas "Ciudad Inicial", Buenos Aires, Capital da
Argentina, e São Paulo

Parágrafo Único - As medidas administrativas para execução das
atividades visadas neste artigo serão tomadas pelas autoridades das
duas cidades, em estreito contato.

Art. 2º - Esta lei entrará em vigor na data de sua publicação, revogadas
as disposições em contrário.

Sancionada em 24 de maio de 1997

VEREADOR OSVALDO ENÉAS
LÍDER DO PRON

OLIVIA DE SAO PAULO
SEÇÃO DE REGISTRO E ARQUIVAMENTO
Cadastrado em 24/05/97
n.º 05
1997/05
rubrica
sob



Folha n.º	02	de proc.
n.º	488	de 97

Câmara Municipal de São Paulo

GABINETE VEREADOR Oswaldo Enéas

Justificativa

Este Projeto de Lei visa conferir oficialmente o Título de "cidades irmãs" à Buenos Aires e São Paulo.

Buenos Aires, a capital da Argentina, em tamanho, é a sexta cidade do hemisfério ocidental, a terceira ao sul do Equador e uma das 30 maiores do mundo. É o principal porto da Argentina (na foz do Rio Prata), com a criação do Mercosul (Mercado Comum do Sul) tornou-se o principal parceiro comercial do Brasil na América Latina.

Suas avenidas, sua beleza e o papel que desempenha como centro cultural da América Latina valeram-lhe o cognome de Paris da América.

Buenos Aires significa bons ventos em espanhol. Os navegadores espanhóis cujos navios entraram na larga enseada no século XVI deram-lhe este nome em homenagem à santa padroeira dos bons ventos, Nossa Senhora Santa Maria do Bom Vento.

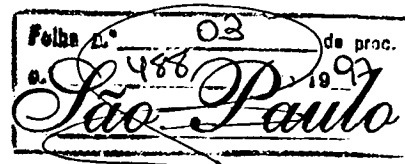
Buenos Aires fica às margens do rio da Prata. O rio foi parcialmente dragado e Buenos Aires, a 274 Km do Oceano Atlântico, é um porto de mar. Os Pampas, largas região da Argentina onde predominam a criação de gados e plantio de cereais, espalham-se a nordeste, a oeste e ao Sul desta cidade.

Buenos Aires possui longos trechos de casas caiadas e de telhados de cerâmica. O estilo arquitetônico varia entre o barroco e o contemporâneo.

A Plaza de Mayo, a praça mais famosa, fica próxima do rio, com árvores e arbustos subtropicais, calçamento simétrico, chafarizes e estátuas. No lado leste da praça fica a Casa Rosada, residência do chefe do governo argentino e onde está instalado também o Ministério do Interior.



Câmara Municipal de



GABINETE VEREADOR Oswaldo Enéas

Buenos Aires tem muitas avenidas amplas e arborizadas. uma delas, a avenida 9 de Julho, é a mais larga do mundo. Na parte antiga da cidade, as ruas são estreitas e muito movimentadas. Uma dessas ruas, a Calle Flórida, permanece fechada ao tráfego de veículos durante quase todo o dia, permitindo que os pedestres apreciem livremente as vitrines de suas lojas luxuosas.

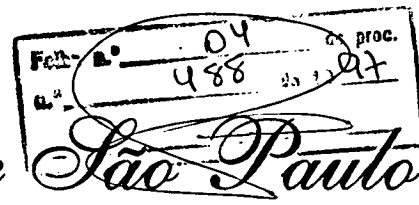
Um terço da população Argentina vive na área metropolitana de Buenos Aires, aproximadamente 3 milhões de habitantes. Os residentes na cidade são chamados de portenhos, portenhos e provincianos (aqueles que vivem no resto da Argentina) divergem em muitos pontos.

Buenos Aires mantém um intenso intercâmbio comercial com carne bovina, gado, couro e peles. As importações mais vultosas são: ferro e aço, veículos a motor maquinaria, produtos químicos e gêneros alimentícios. Em Buenos Aires estão localizadas quase todas as indústrias da Argentina: frigorífico, moinhos e silos.

Quase todas as ferrovias da Argentina ramificam-se a partir de Buenos Aires. Do aeroporto municipal partem aviões para o mundo inteiro. O porto abriga navios de todas as partes. Quatro estradas secundárias da rodovias Pan-Americana ligam Buenos Aires às fronteiras do Chile, da Bolívia, do Paraguai e do Brasil, excelentes trens subterrâneos, ônibus e bondes fazem o transporte da população.

Buenos Aires, figura como o primeiro centro editorial entre os países de idioma espanhol. Publica também 200 revistas e muitos jornais, entre os quais La Nación, El Clarín e La Prensa. Possui 12 estações de rádio e 4 canais de televisão.

Buenos Aires tem muitos museus e bibliotecas inclusive o Museu Nacional de Belas Artes, o Museu Histórico Nacional, o Museu de Ciências Naturais da Argentina e a Biblioteca Nacional. que contém quase um milhão de volumes. Universidade de Buenos Aires, fundada em 1821, tem mais de 76 mil estudantes matriculados, e é a maior universidade do país.



Câmara Municipal de São Paulo

GABINETE VEREADOR Oswaldo Enéas

Em se tratando de recreação , o teatro Colón figura como um dos primeiros teatros de ópera do mundo. O parque Palermo, nos arredores da cidade, oferece corridas de cavalos, partidas de pólo e outras recreações.

No subúrbio de San Isidro existe uma famosa pista de corrida de cavalos. A cidade possui também um dos maiores estádios de futebol.

Consta-se como história de Buenos Aires que colonos espanhóis tentaram fundar uma cidade às margens do rio da Prata, entre 1535 e 1542, mas foram impedidos por índios hostis, pela fome e pelas doenças. Em 1580, um grupo de colonizadores encabeçados por Juan de Garay, soldado espanhol, fundou a primeira colônias na América do Sul numa grande província chamado vice-reinado do Prata, e Buenos Aires era a capital desse vice-reinado.

Quando Buenos Aires se declarou independente da Espanha, em 1810, a cidade e o resto do país começaram a lutar pela liberdade de Buenos Aires, junto com a província circunvizinha do mesmo nome, existiu como entidade separada de 1851 a 1859, porque o povo da cidade não aceitava o governo de Justo José de Urquiza. Sua capital era no Paraná. Em 1859, as tropas do governo de Buenos Aires foram derrotadas na batalha de Cepedá e em 1861, Buenos Aires foi reintegrada ao resto da país. Em 1880, o governo do presidente Julio A. Roca transformou a cidade, separada da província do mesmo nome, em distrito federal.

São Paulo e Buenos Aires são metrópoles de aspectos sociais e culturais semelhantes, inclusive devido à incidência da imigração italiana, e, guardadas as devidas proporções, em virtude do biótipo populacional, apresentam grande concentração de edifícios e grande poder político sobre o destino do país, com isto posto peço aos Nobres Vereadores que se pronunciem, favoravelmente a este projeto de alta relevância para o nosso relacionamento diplomático, cultural e fraterno.



CÂMARA MUNICIPAL DE SÃO PAULO

Papel para informação, rubricado como folha nº

05

do processo nº 488 de 19 97 06 06 97 (a)

Ao Senhor Assessor Chefe,
Sobre o assunto, consta:
Em 06-06-97
PL. 1363/95.

Ao Nobre Vereador
OSVALDO ENÉAS:

Para se manifestar sobre
o PL 1363/95, de autoria
do nobre Vereador Bruno
Féder, que trata de maté
ria similar à de seu Pro
jeto.

NELO RODOLFO
-Presidente-

Ao Nobre Vereador
OSVALDO ENÉAS:

Nos termos do despacho do
Sr. Presidente.

18.06.97

LUIZ AREIAS DE CARVALHO
Assessor Técnico Leg. Chão
A. T. M.

Ao Drº Areias nos termos do despacho, pego o arquivamento deste P.L.

OSVALDO ENÉAS
Vereador - 2º SSZ

Arquivem-se

19.08.97
NELO RODOLFO
Presidente

AO DT. 94 - SRA. CHEFE:
ARQUIVAR O PRESENTE PROCESSO

20 / 08 / 1997

LUIZ AREIAS DE CARVALHO
Ass. Téc. Leg. Chefe - A. T. M.

DEPARTAMENTO	
DE DOCUMENTAÇÃO E INFORMÁTICA	
E UNIDADE TÉCNICA DE ARQUIVO	
Proc. encerrado em	05 fls.
Arquivo em	22/08/97
O Func.º	ALEXANDRE COELHO RIBEIRO
	Assistente Técnico da Direção I

SEGUE juntado nesta data, documento e papel para informação, rubricado

sob folha nº

Em

(a)